

NON-ISSUE





Afgelopen zomer stond ik voor een met glas afgeschermd loket op het visumbureau in Den Haag. Toch een heel klein beetje zenuwachtig schoof ik mijn paspoort en een uitnodigingsbrief van de Nederlandse Ambassade voor het Institute for provocation onder het glas door. Hoe handig is zo'n naam, Institute for provocation, dacht ik. Een paar dagen later haal ik m'n paspoort op en er zit, zoals beloofd, een sticker in met een prachtige tekening van de Chinese muur. Ik ben de trotse bezitter van een visum voor China.

Als ik in Beijing een gesprek heb met Sid – een van de medewerkers van IFP – over de overheid, kunst en censuur vraag ik hem of ze ooit problemen hebben gehad vanwege de naam van hun instituut. Sid vertelt me grinnikend dat ze voor officiële documenten nooit de Chinese vertaling en altijd de afkorting gebruiken. Soms is het zo simpel.

Sinds 2009 organiseert IFP, voortkomend uit Theatre in Motion, een residency programma in het centrum van Beijing. Het programma wordt gerund en samengesteld

door de architecten Chen Shuyu en Max Gerthel en de sinologe Els Silvrants-Barclay. In het centrum van de oude stad – de Jordaan van Beijing – vormt het IFP een onderdeel van een kleine maar groeiende groep van non-profit kunststruimtes en kunstenaarsinitiatieven. IFP heeft niet alleen een residency programma waar de afgelopen jaren kunstenaars als Tudor Bratu, Zoro Feigl en ondergetekende verbleven, maar organiseert ook regelmatig evenementen, lezingen en debatten. Sinds de zomer van 2014 heeft IFP ook haar eigen tentoonstellingsruimte Black Sesame, de vertaling van de straatnaam waar het initiatief huist; Heizima Hutong 13.

IFP heeft plek voor maximaal drie kunstenaars tegelijkertijd. Een van de drie verblijfplekken wordt gebruikt als Projectstudio China van het Mondriaan Fonds. Momenteel verblijft Charlot Markus er en van de zomer start Michiel Hilbrinks zijn verblijf in Beijing. Voor de reislustigen onder u; 15 mei a.s. verstrijkt de volgende deadline voor Projectstudio China.

Maurice Bogaert

Ad Hoc • The Tour of All Tours (2014) • Beijing (CN) • Bill Aitchison (UK) • www.billaitchison.co.uk



Cover • Robbin Heyker • The Parakeet 5 (2014) • Gesso, pencil and acrylic on canvas • 150x120 cm • Robbin Heyker (NL) is a visual artist living and working in The Hague (NL) and Beijing (CN) • www.robbinheyker.com



Recensie • Bataat met gepofte zoete aardappelen • Prima met glühwein en wodka (om de verdampte alcohol mee aan te vullen). Niet ons idee, maar wel een goed idee.

北京

Redactioneel • Voor u ligt de laatste van de drie Beijing edities van de Non-Issue. Het afgelopen half jaar hebben we u afwisselend op de hoogte gehouden van het laatste nieuws op het gebied van kunst, sport en maatschappelijke thema's uit Beijing, Belgrado en zoals u van ons gewend was: Les Pays-Bas. Om de omschakeling naar meer nieuws uit de polders van de hierboven genoemde lage landen een beetje soepel te laten verlopen; de lao wai editie. Lao wai betekent in Chinees slang zoiets als ouwe buitenlander. Speciaal voor onze lezers hier en daar, een uitgave met uitsluitend lao wai in Beijing. Want uiteindelijk zijn we allemaal wel ergens lao wai.

Sport • 别看李天金不起眼的身材和长相, 他的职位并非向寻常: 他作为马云的安全助理, 即贴身保镖。他出生于中国中部河南省的陈家沟市, 即太极拳的发祥地。他八岁时始练太极, 十四岁时拜陈式太极专家王西安为师, 正式开始了他的太极征程。1998年, 19岁的李天金荣获太极拳年会一等奖, 之后数年在各项武术大会上蝉联冠军。据李先生所说, 太极拳的秘密在于“柔里透着刚”: 以柔性还对方的战斗力, 跟着对方的动作运转又在双方的身体中保持接触, 一直到耗竭对方的力量甚至对其重定向。在马云看来, 上述原则同样也可以应用于企业界。他曾用三个指标来总结太极拳(即商业): “冷静”, 无论发生什么事, 非得保持冷静不可; “跟随”, 一定要跟随时势和人心所向; 还有“摆脱”, 我们要学习如何摆脱掉生活中的负担和包袱。

Re-Issue • Through • Tijn Akkermans (2005)
Uitgave: Autres Directions • www.autresdirections.nl



LAVA
BEIJING
LAVABEIJING.COM

NON-ISSUE verschijnt onregelmatig • Abonneer je op onze gratis mailinglijst via www.non-issue.org
Redactie: Maurice Bogaert & Bram Nijssen
Met dank aan: Robbin Heyker • Bill Aitchison
Tijn Akkermans • Sid Gulincx Maurice Bogaert • Ontwerp: Kommerz • 27-02-2015

#040